



INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLING INSTRUCTIONS

VANNES À SPHÈRE / BALL VALVES

EZFITT vous félicite d'avoir fait le choix de la qualité, voici quelques recommandations pour effectuer correctement vos installations
EZFIT would like to thank you to choose the best quality valves, please follow the following tips for a successful installation

VÉRIFICATIONS PRÉALABLES

PRIOR CHECKINGS

- Compatibilité du fluide, pression et T° avec les vannes à boisseau sphérique Ezfitt.
 - Eliminer la présence de calcaire et tout dépôt dans les tubes et sur les filets qui risqueraient de perturber la manœuvre.
 - Eviter toute contrainte exercée sur la vanne par un mauvais alignement des tubes
 - Vérifier l'adéquation de l'encombrement de la vanne (cote L) avec l'espace entre les tubes amont/aval (ne pas tenter de rattraper un écart au montage).
 - Bonne fixation et alignement des tubes amont et aval.
-
- *Fluid, pressure and Temperature compatibility with EZFIT ball valves*
 - *Limestone disturb ON/OFF operations, eliminate all uncleanliness in pipes and threadings*
 - *Pipe alignment to avoid stress on the valve*
 - *Conformity between valve length (L size) and pipes space (Do not try to compensate any discrepancy by assembling)*
 - *Good fixation and alignment of upstream and downstream pipes*

MONTAGE

ASSEMBLING

- Appliquer du PTFE sur l'ensemble des filets mâle sans excès, ne pas utiliser de filasse
 - Utiliser clé plate ou clé à molette sur le 6 pans en respectant le sens
 - Ne jamais serrer à l'étau, à la clé à griffes ou tout autre outil (rallonges...) qui occasionnent déformation voire rupture du corps
 - Eviter tout serrage excessif et veiller à ne pas aller en butée en fond de filet
 - Maintenir la tuyauterie par un calage provisoire puis par des colliers de fixation afin d'éviter les contraintes sur la vanne.
 - Ne pas dépasser le couple de 30 Nm au serrage
 - Opérer une vérification générale de votre installation, sens de montage, serrage des poignées de manœuvres et tests d'étanchéité
 - Respecter l'ensemble des directives de montage et sanitaire en vigueur dans votre pays (CSTB, CE, ACS...)
-
- *Use standard quantity of PTFE tape on male threadings. Avoid tow, not suitable for drinking water.*
 - *Use a wrench on the nut respecting the tightening direction and the torque. Never use other tool (vice, extensions.) which may cause deformation or breaking of the valve body*
 - *Avoid screw excess and against taper threading stop*
 - *Use fixation clamp to sustain the piping and avoid stress on the valve*
 - *Operate a full inspection of your installation, mounting sense, handles tightening and waterproofing test*
 - *Do not exceed 30 Nm tightening torque*
 - *Please follow all the assembling and sanitary standards in force in your country*

ENTRETIEN

MAINTENANCE

- Les vannes à boisseau sphérique doivent être manoeuvrées au moins 2 fois par an et doivent demeurer en position ouverte ou fermée.

Pour plus d'information consultez www.ezfit.com

- *Ball valves are not designed for regulation and must stay in open or closed position. Ball valves must be opened and closed at least twice a year*

For more informations please visit www.ezfit.com